

# a **xylem** brand

Revisão: 26.01.2023

página: 1/6

# Ficha de dados de segurança

em conformidade com 1907/2006/CE, Artigo 31°

data da impressão 30.01.2023

Número da versão 3 (substitui a versão 2)

#### SECÇÃO 1: Identificação da substância/mistura e da sociedade/empresa

- · 1.1 Identificador do produto
  - Nome comercial: <u>L 4698 / pH=4,00</u>
     Código do produto: 285138192-Set1
  - · Designação: Solução tampão técnica pH 4,00 (25 °C)
- · 1.2 Utilizações identificadas relevantes da substância ou mistura e utilizações desaconselhadas
  - · Categoria de produto PC21 Produtos químicos de laboratório
  - · Categoria de processo PROC15 Utilização como reagente para uso laboratorial
  - · Utilização da substância / da preparação Solução de calibração
- · 1.3 Identificação do fornecedor da ficha de dados de segurança
  - · Fabricante/fornecedor:

Xylem Analytics Germany GmbH Am Achalaich 11 82362 Weilheim Germany

Kontakt: SI Analytics, Mainz Tel. +49.(0)6131.66.5111

- · Entidade para obtenção de informações adicionais: E-Mail: msds.si@xylem.com
- · 1.4 Número de telefone de emergência: Chemtrec: (USA & Canada) 800-424-9300 (International) 001 703-527-3887

### SECÇÃO 2: Identificação dos perigos

- · 2.1 Classificação da substância ou mistura
  - · Classificação em conformidade com o Regulamento (CE) n.º 1272/2008 O produto não foi classificado em conformidade com o regulamento CLP.
- · 2.2 Elementos do rótulo
  - · Rotulagem en conformidade com o Regulamento (CE) n.º 1272/2008 não aplicável
    - · Pictogramas de perigo não aplicável
    - · Palavra-sinal não aplicável
    - · Advertências de perigo não aplicável
- · 2.3 Outros perigos Não existe mais nenhuma informação relevante disponível.

#### SECÇÃO 3: Composição/informação sobre os componentes

- · 3.2 Misturas
  - · Descrição:

Mistura: composta pelas seguintes substâncias.

Água, hidrogenoftalato de potássio

- · Substâncias perigosas: não aplicável
- · Avisos adicionais: O texto das indicações de perigo aqui incluído poderá ser consultado no capítulo 16.

em conformidade com 1907/2006/CE, Artigo 31°

data da impressão 30.01.2023 Número da versão 3 (substitui a versão 2) Revisão: 26.01.2023

Nome comercial: L 4698 / pH=4,00

(continuação da página 1)

### SECÇÃO 4: Medidas de primeiros socorros

- · 4.1 Descrição das medidas de emergência
  - · Indicações gerais: Retirar a roupa contaminada e lavá-la antes de a voltar a usar.
  - · Em caso de inalação: Assegurar que exista ar fresco.
  - · Em caso de contacto com a pele: Enxaguar a pele com água [ou tomar um duche].
  - · Em caso de contacto com os olhos:
  - Enxaguar os olhos durante alguns minutos sob água corrente, mantendo as pálpebras abertas.
  - Em caso de ingestão: Em caso de indisposição, consulte um médico.
- · 4.2 Sintomas e efeitos mais importantes, tanto agudos como retardados

Não existe mais nenhuma informação relevante disponível.

4.3 Indicações sobre cuidados médicos urgentes e tratamentos especiais necessários

Não existe mais nenhuma informação relevante disponível.

#### SECÇÃO 5: Medidas de combate a incêndios

- 5.1 Meios de extinção
  - Meios adequados de extinção: O produto não é inflamável. Determinar o produto extintor de acordo com o ambiente.
- 5.2 Perigos especiais decorrentes da substância ou mistura Nenhum perigo que necessite de menção especial.
- · 5.3 Recomendações para o pessoal de combate a incêndios
  - · Equipamento especial de protecção: Não são necessárias medidas especiais.

### SECÇÃO 6: Medidas em caso de fuga acidental

· 6.1 Precauções individuais, equipamento de proteção e procedimentos de emergência

Com a utilização correta, não são necessárias medidas especiais.

· 6.2 Precauções a nível ambiental:

Não deixar chegar substâncias concentradas, ou seja quantidades grandes, às águas subterrâneas, aos cursos de água ou à canalização.

· 6.3 Métodos e materiais de confinamento e limpeza:

Recolher com produtos que absorvam líquidos (areia, seixos, absorventes universais, serradura).

· 6.4 Remissão para outras secções Não são libertadas substâncias perigosas.

## SECÇÃO 7: Manuseamento e armazenagem

- 7.1 Precauções para um manuseamento seguro Em caso de utilização correcta, não são necessárias medidas especiais.
  - · Precauções para prevenir incêndios e explosões: Não são necessárias medidas especiais.
- · 7.2 Condições de armazenagem segura, incluindo eventuais incompatibilidades
  - · Requisitos para espaços ou contentores para armazenagem: Sem requisitos especiais.
  - · Avisos para armazenagem conjunta: Não necessário.
  - · Outros avisos sobre as condições de armazenagem: Armazenar fechado hermeticamente com 15 °C a 25 °C.
- 7.3 Utilização(ões) final(is) específica(s) Não existe mais nenhuma informação relevante disponível.

#### SECÇÃO 8: Controlo da exposição/Proteção individual

- · 8.1 Parâmetros de controlo
  - · Componentes cujo valor do limite de exposição no local de trabalho deve ser monitorizado:

O produto não contém quantidades relevantes de substâncias cujo valor limite relacionado no local de trabalho tenha que ser monitorizado.

· Indicações adicionais: Foram utilizadas como base as listas válidas à data da elaboração.

(continuação na página 3)

página: 3/6

# Ficha de dados de segurança

em conformidade com 1907/2006/CE, Artigo 31°

data da impressão 30.01.2023 Número da versão 3 (substitui a versão 2) Revisão: 26.01.2023

Nome comercial: L 4698 / pH=4,00

(continuação da página 2)

#### · 8.2 Controlo da exposição

- · Controlos técnicos adequados Não existem outras informações, ver ponto 7.
- · Medidas de proteção individual, nomeadamente equipamentos de proteção individual
  - Medidas gerais de protecção e higiene:

Evitar o contacto com os olhos e com a pele.

Retirar a roupa contaminada e lavá-la antes de a voltar a usar.

Lavar as mãos antes das pausas e no fim do trabalho.

- · Proteção respiratória Não necessário.
- · Proteção das mãos Luvas de proteção recomendada no caso de contato frequente e longo com a pele.
  - · Material das luvas Borracha nitrílica (NBR)
- · Proteção ocular/facial Óculos de protecção

### SECÇÃO 9: Propriedades físico-químicas

ori illiorillagood dobro propridadado ildidad o quillidad ad bado	· 9.1 Informações sobre	propriedades	físicas e d	uímicas de base
---	-------------------------	--------------	-------------	-----------------

· Informações gerais

Cor: Amarelo
 Odor: Inodoro
 Ponto de fusão/ponto de congelação: -1,6 °C

· Ponto de ebulição ou ponto de ebulição inicial e

intervalo de ebulição 100 °C

· Inflamabilidade A substância não é inflamável.

· Ponto de inflamação: Não aplicável.

· pH em 20 °C

· Viscosidade:

Viscosidade cinemáticaDinâmico:Não determinado.Não determinado.

· Solubilidade

· água: Completamente misturável.

· Pressão de vapor em 20 °C: 23 hPa

· Densidade e/ou densidade relativa

· Densidade em 20 °C: 1,01 g/cm³

#### 9.2 Outras informações

· Informações importantes para a protecção da saúde e do meio ambiente, bem como para efeitos de segurança

• Propriedades explosivas: O produto não corre o risco de explosão.

· Informações relativas às classes de perigo físico

· Explosivos não aplicável · Gases inflamáveis não aplicável · Aerossóis não aplicável · Gases comburentes não aplicável Gases sob pressão não aplicável · Líquidos inflamáveis não aplicável · Matérias sólidas inflamáveis não aplicável · Substâncias e misturas autorreativas não aplicável · Líquidos pirofóricos não aplicável · Sólidos pirofóricos não aplicável · Substâncias e misturas suscetíveis de autoaquecimento não aplicável

· Substâncias e misturas que emitem gases inflamáveis

em contacto com a água não aplicável

( continuação na página 4 )

página: 4/6

# Ficha de dados de segurança

em conformidade com 1907/2006/CE, Artigo 31°

data da impressão 30.01.2023 Número da versão 3 (substitui a versão 2) Revisão: 26.01.2023

Nome comercial: L 4698 / pH=4,00

(continuação da página 3)

· Líquidos comburentes	não aplicável
· Sólidos comburentes	não aplicável
· Peróxidos orgânicos	não aplicável
· Corrosivos para os metais	não aplicável
· Explosivos dessensibilizados	não aplicável

#### SECÇÃO 10: Estabilidade e reatividade

- · 10.1 Reatividade Não existe mais nenhuma informação relevante disponível.
- · 10.2 Estabilidade química
  - · Decomposição térmica / condições a evitar: Não existe decomposição se usado de acordo com as especificações.
- · 10.3 Possibilidade de reações perigosas Não se conhecem reacções perigosas.
- · 10.4 Condições a evitar Não existe mais nenhuma informação relevante disponível.
- · 10.5 Materiais incompatíveis: Não existe mais nenhuma informação relevante disponível.
- · 10.6 Produtos de decomposição perigosos: Não se conhecem produtos de decomposição perigosos.

#### SECÇÃO 11: Informação toxicológica

- · 11.1 Informações sobre as classes de perigo, tal como definidas no Regulamento (CE) n.o 1272/2008
  - · Toxicidade aguda: Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não são preenchidos.
  - sobre a pele: Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não são preenchidos.
  - sobre os olhos: Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não são preenchidos.
  - sensibilização: Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não são preenchidos.
  - · Mutagenicidade em células germinativas

Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não são preenchidos.

- · Carcinogenicidade Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não são preenchidos.
- · Toxicidade reprodutiva Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não são preenchidos.
- · Toxicidade para órgãos-alvo específicos (STOT) exposição única

Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não são preenchidos.

- Toxicidade para órgãos-alvo específicos (STOT) exposição repetida
- Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não são preenchidos.
- · Perigo de aspiração Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não são preenchidos.
- · 11.2 Informações sobre outros perigos
  - · Propriedades desreguladoras do sistema endócrino

Nenhum dos componentes se encontra listado.

#### SECÇÃO 12: Informação ecológica

- · 12.1 Toxicidade
  - · Toxicidade aquática: Não existe mais nenhuma informação relevante disponível.
- · 12.2 Persistência e degradabilidade facilmente biodegradável
- 12.3 Potencial de bioacumulação Não existe mais nenhuma informação relevante disponível.
- · 12.4 Mobilidade no solo Não existe mais nenhuma informação relevante disponível.
- · 12.5 Resultados da avaliação PBT e mPmB Não aplicável.
- · 12.6 Propriedades desreguladoras do sistema endócrino

O produto não contém substâncias com propriedades desreguladoras endócrinas.

- 12.7 Outros efeitos adversos
  - · Observação: Com uma utilização correta, não são previstos riscos para o meio ambiente.

- PT

página: 5/6

# Ficha de dados de segurança

em conformidade com 1907/2006/CE, Artigo 31°

data da impressão 30.01.2023 Número da versão 3 (substitui a versão 2) Revisão: 26.01.2023

Nome comercial: L 4698 / pH=4,00

(continuação da página 4)

#### SECÇÃO 13: Considerações relativas à eliminação

- · 13.1 Métodos de tratamento de resíduos
  - · Recomendação:

A eliminação deve ser baseada nos respetivos regulamentos locais. É recomendado o contacto com a instituição responsável ou uma empresa de eliminação de resíduos.

	· Catálogo europeu de resíduos				
ı	06 00 00	RESÍDUOS DE PROCESSOS QUÍMICOS INORGÂNICOS			
I	06 03 00	resíduos do FFDU de sais, de soluções destes e de óxidos metálicos			
I	06 03 14	sais no estado sólido e em solução, não abrangidos em 06 03 11 e 06 03 13			

- · Embalagens contaminadas:
  - · Recomendação:

As embalagens contaminadas devem ser esvaziadas, para poderem ser recicladas após uma limpeza adequada.

· Meio de limpeza recomendado: Água, eventualmente com adição de produtos de limpeza

SECÇÃO 14: Informações relativas ao transporte				
· 14.1 Número ONU ou número de ID · ADR/RID, ADN, IMDG, IATA	não aplicável			
14.2 Designação oficial de transporte da ONU ADR/RID, ADN, IMDG, IATA	não aplicável			
· 14.3 Classe(s) de perigo para efeitos de transporte				
· ADR/RID, ADN, IMDG, IATA · Classe não aplicável				
· 14.4 Tipo de embalagem				
· ADR/RID, IMDG, IATA	não aplicável			
· 14.5 Perigos para o ambiente:	Não aplicável.			
· 14.6 Precauções especiais para o utilizador	Não aplicável.			
· 14.7 Transporte marítimo a granel em conformidade com				
os instrumentos da OMI	Não aplicável.			
· UN "Model Regulation":	não aplicável			

### SECÇÃO 15: Informação sobre regulamentação

- · 15.1 Regulamentação/legislação específica para a substância ou mistura em matéria de saúde, segurança e ambiente
  - · Diretiva 2012/18/UE
    - · Substâncias perigosas designadas ANEXO I Nenhum dos componentes se encontra listado.
  - Directiva 2011/65/UE relativa à restrição do uso de determinadas substâncias perigosas em equipamentos eléctricos e electrónicos - Anexo II

Nenhum dos componentes se encontra listado.

- · REGULAMENTO (UE) 2019/1148
  - · Anexo I PRECURSORES DE EXPLOSIVOS OBJETO DE RESTRIÇÕES (Valor-limite máximo para efeitos de licenciamento nos termos do artigo 5.o, n.o 3)

Nenhum dos componentes se encontra listado.

( continuação na página 6 )

página: 6/6

# Ficha de dados de segurança

em conformidade com 1907/2006/CE, Artigo 31°

data da impressão 30.01.2023 Número da versão 3 (substitui a versão 2) Revisão: 26.01.2023

Nome comercial: L 4698 / pH=4,00

(continuação da página 5)

#### Anexo II - PRECURSORES DE EXPLOSIVOS PASSÍVEIS DE PARTICIPAÇÃO

Nenhum dos componentes se encontra listado.

Regulamento (CE) n.º 273/2004 relativo aos precursores de drogas

Nenhum dos componentes se encontra listado.

· Regulamento (CE) n.º 111/2005 que estabelece regras de controlo do comércio de precursores de drogas entre a Comunidade e países terceiros

Nenhum dos componentes se encontra listado.

· **15.2 Avaliação da segurança química:** Não foi realizada nenhuma Avaliação de Segurança Química.

#### **SECÇÃO 16: Outras informações**

· Data da versão anterior: 06.04.2022

· Número da versão anterior: 2

· Abreviaturas e acrónimos:

RID: Règlement international concernant le transport des marchandises dangereuses par chemin de fer (Regulations Concerning the International Transport of Dangerous Goods by Rail)

IATA-DGR: Dangerous Goods Regulations by the "International Air Transport Association" (IATA)

ICAO: International Civil Aviation Organisation

ICAO-TI: Technical Instructions by the "International Civil Aviation Organisation" (ICAO)

ADR: Accord relatif au transport international des marchandises dangereuses par route (European Agreement Concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)

IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods

IATA: International Air Transport Association

GHS: Globally Harmonised System of Classification and Labelling of Chemicals

EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances

ELINCS: European List of Notified Chemical Substances

CAS: Chemical Abstracts Service (division of the American Chemical Society)

PBT: Persistent, Bioaccumulative and Toxic

vPvB: very Persistent and very Bioaccumulative

· \* Dados alterados em comparação à versão anterior



# a **xylem** brand

Revisão: 26.01.2023

página: 1/6

# Ficha de dados de segurança

em conformidade com 1907/2006/CE, Artigo 31°

data da impressão 30.01.2023

Número da versão 5 (substitui a versão 4)

#### SECÇÃO 1: Identificação da substância/mistura e da sociedade/empresa

- · 1.1 Identificador do produto
  - Nome comercial: <u>L 4698 / pH=7,00</u>
     Código do produto: 285138192-Set2
  - · Designação: Solução tampão técnica pH 7,00 (25 °C)
- · 1.2 Utilizações identificadas relevantes da substância ou mistura e utilizações desaconselhadas
  - · Categoria de produto PC21 Produtos químicos de laboratório
  - · Categoria de processo PROC15 Utilização como reagente para uso laboratorial
  - · Utilização da substância / da preparação Solução de calibração
- · 1.3 Identificação do fornecedor da ficha de dados de segurança
  - · Fabricante/fornecedor:

Xylem Analytics Germany GmbH Am Achalaich 11 82362 Weilheim Germany

Kontakt: SI Analytics, Mainz Tel. +49.(0)6131.66.5111

- · Entidade para obtenção de informações adicionais: E-Mail: msds.si@xylem.com
- · 1.4 Número de telefone de emergência: Chemtrec: (USA & Canada) 800-424-9300 (International) 001 703-527-3887

### SECÇÃO 2: Identificação dos perigos

- · 2.1 Classificação da substância ou mistura
  - · Classificação em conformidade com o Regulamento (CE) n.º 1272/2008 O produto não foi classificado em conformidade com o regulamento CLP.
- · 2.2 Elementos do rótulo
  - · Rotulagem en conformidade com o Regulamento (CE) n.º 1272/2008 não aplicável
    - · Pictogramas de perigo não aplicável
    - Palavra-sinal não aplicável
    - · Advertências de perigo não aplicável
- · 2.3 Outros perigos Não existe mais nenhuma informação relevante disponível.

#### SECÇÃO 3: Composição/informação sobre os componentes

- · 3.2 Misturas
  - · Descrição:

Mistura: composta pelas seguintes substâncias. Água, hidrogenofosfato dissódico, ácido cítrico

- · Substâncias perigosas: não aplicável
- · Avisos adicionais: O texto das indicações de perigo aqui incluído poderá ser consultado no capítulo 16.

em conformidade com 1907/2006/CE, Artigo 31°

data da impressão 30.01.2023 Número da versão 5 (substitui a versão 4) Revisão: 26.01.2023

Nome comercial: L 4698 / pH=7,00

(continuação da página 1)

#### SECÇÃO 4: Medidas de primeiros socorros

- · 4.1 Descrição das medidas de emergência
  - · Em caso de inalação: Assegurar que exista ar fresco.
  - · Em caso de contacto com a pele:

Enxaguar a pele com água [ou tomar um duche].

Retirar a roupa contaminada.

· Em caso de contacto com os olhos:

Enxaguar os olhos durante alguns minutos sob água corrente, mantendo as pálpebras abertas, e consultar o médico.

Em caso de ingestão:

Enxaguar a boca e beber muita água.

Se os sintomas persistirem, consultar o médico.

· 4.2 Sintomas e efeitos mais importantes, tanto agudos como retardados

Não existe mais nenhuma informação relevante disponível.

4.3 Indicações sobre cuidados médicos urgentes e tratamentos especiais necessários

Não existe mais nenhuma informação relevante disponível.

### SECÇÃO 5: Medidas de combate a incêndios

- · 5.1 Meios de extinção
  - · Meios adequados de extinção: O produto não é inflamável. Determinar o produto extintor de acordo com o ambiente.
- 5.2 Perigos especiais decorrentes da substância ou mistura Não existe mais nenhuma informação relevante disponível.
- · 5.3 Recomendações para o pessoal de combate a incêndios
  - · Equipamento especial de protecção: Não são necessárias medidas especiais.

#### SECÇÃO 6: Medidas em caso de fuga acidental

- · 6.1 Precauções individuais, equipamento de proteção e procedimentos de emergência Não necessário.
- · 6.2 Precauções a nível ambiental: Não são necessárias medidas especiais.
- · 6.3 Métodos e materiais de confinamento e limpeza:

Recolher com produtos que absorvam líquidos (areia, seixos, absorventes universais, serradura).

6.4 Remissão para outras secções

Para informações sobre uma manipulação segura, ver o capítulo 7.

Para informações referentes ao equipamento de protecção individual, ver o capítulo 8.

Para informações referentes à eliminação residual, ver o capítulo 13.

### SECÇÃO 7: Manuseamento e armazenagem

- · 7.1 Precauções para um manuseamento seguro Em caso de utilização correcta, não são necessárias medidas especiais.
  - · Precauções para prevenir incêndios e explosões: Não são necessárias medidas especiais.
- · 7.2 Condições de armazenagem segura, incluindo eventuais incompatibilidades
  - Requisitos para espaços ou contentores para armazenagem: Conservar apenas no recipiente original.
  - · Avisos para armazenagem conjunta: Não necessário.
  - Outros avisos sobre as condições de armazenagem: Armazenar a temperatura ambiente (15-25 °C).
- · 7.3 Utilização(ões) final(is) específica(s) Não existe mais nenhuma informação relevante disponível.

em conformidade com 1907/2006/CE, Artigo 31°

data da impressão 30.01.2023 Número da versão 5 (substitui a versão 4) Revisão: 26.01.2023

Nome comercial: L 4698 / pH=7,00

(continuação da página 2)

#### SECÇÃO 8: Controlo da exposição/Proteção individual

#### · 8.1 Parâmetros de controlo

· Componentes cujo valor do limite de exposição no local de trabalho deve ser monitorizado:

O produto não contém quantidades relevantes de substâncias cujo valor limite relacionado no local de trabalho tenha que ser monitorizado.

· Indicações adicionais: Foram utilizadas como base as listas válidas à data da elaboração.

#### · 8.2 Controlo da exposição

- · Controlos técnicos adequados Não existem outras informações, ver ponto 7.
- · Medidas de proteção individual, nomeadamente equipamentos de proteção individual
  - · Medidas gerais de protecção e higiene:

Evitar o contacto com os olhos e com a pele.

Retirar a roupa contaminada e lavá-la antes de a voltar a usar.

Lavar as mãos antes das pausas e no fim do trabalho.

- Proteção respiratória Não necessário.
- · Proteção das mãos Luvas de proteção recomendada no caso de contato frequente e longo com a pele.
  - · Material das luvas Borracha nitrílica (NBR)
- · Proteção ocular/facial Óculos de protecção
- · Controlo da exposição ambiental Não é perigoso para a água.

### SECÇÃO 9: Propriedades físico-químicas

OLOGAO 3. 1 Topriedades fisico-quillicas					
9.1 Informações sobre propriedades físicas e químicas de base					
Informações gerais					
· Cor:	Incolor				
· Odor:	Inodoro				
· Ponto de fusão/ponto de congelação:	-1,6 °C				
Ponto de ebulição ou ponto de ebulição inicial e					
intervalo de ebulição	101 °C				
· Inflamabilidade	A substância não é inflamável.				
· Ponto de inflamação:	Não aplicável.				
· pH em 20 °C	7				
· Viscosidade:					
· Viscosidade cinemática	Não determinado.				
· Dinâmico:	Não determinado.				
· Solubilidade					
· água:	Completamente misturável.				
· Pressão de vapor em 20 °C:	23 hPa				
Densidade e/ou densidade relativa					
Densidade em 20 °C:	1,01 g/cm³				
· 9.2 Outras informações					
· Informações importantes para a protecção da saúde e do					
meio ambiente, bem como para efeitos de segurança					
Propriedades explosivas:	O produto não corre o risco de explosão.				
Informações relativas às classes de perigo físico					
· Explosivos	não aplicável				
· Gases inflamáveis	não aplicável				
· Aerossóis	não aplicável				
Gases comburentes	não aplicável				
Gases sob pressão	não aplicável				
· Líquidos inflamáveis	não aplicável				
	/ ( ~ ~ / )				

(continuação na página 4)

página: 4/6

# Ficha de dados de segurança

em conformidade com 1907/2006/CE, Artigo 31°

data da impressão 30.01.2023 Número da versão 5 (substitui a versão 4) Revisão: 26.01.2023

Nome comercial: L 4698 / pH=7,00

(continuação da página 3)

· Matérias sólidas inflamáveis	não aplicável
· Substâncias e misturas autorreativas	não aplicável
· Líquidos pirofóricos	não aplicável
· Sólidos pirofóricos	não aplicável
· Substâncias e misturas suscetíveis de autoaquecimento	não aplicável

· Substâncias e misturas que emitem gases inflamáveis

em contacto com a água

Líquidos comburentes

Sólidos comburentes

Peróxidos orgânicos

Corrosivos para os metais

Explosivos dessensibilizados

não aplicável
não aplicável
não aplicável
não aplicável

### SECÇÃO 10: Estabilidade e reatividade

- · 10.1 Reatividade Não existe mais nenhuma informação relevante disponível.
- · 10.2 Estabilidade química
  - · Decomposição térmica / condições a evitar: Não existe decomposição se usado de acordo com as especificações.
- · 10.3 Possibilidade de reações perigosas Não se conhecem reacções perigosas.
- · 10.4 Condições a evitar Não existe mais nenhuma informação relevante disponível.
- · 10.5 Materiais incompatíveis: Não existe mais nenhuma informação relevante disponível.
- 10.6 Produtos de decomposição perigosos: Não se conhecem produtos de decomposição perigosos.

#### SECÇÃO 11: Informação toxicológica

- · 11.1 Informações sobre as classes de perigo, tal como definidas no Regulamento (CE) n.o 1272/2008
  - · Toxicidade aguda: Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não são preenchidos.
  - · sobre a pele: Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não são preenchidos.
  - · sobre os olhos: Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não são preenchidos.
  - · sensibilização: Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não são preenchidos.
  - · Mutagenicidade em células germinativas

Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não são preenchidos.

- · Carcinogenicidade Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não são preenchidos.
- · Toxicidade reprodutiva Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não são preenchidos.
- · Toxicidade para órgãos-alvo específicos (STOT) exposição única

Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não são preenchidos.

· Toxicidade para órgãos-alvo específicos (STOT) – exposição repetida

Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não são preenchidos.

- Perigo de aspiração Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não são preenchidos.
- · 11.2 Informações sobre outros perigos
  - Propriedades desreguladoras do sistema endócrino

Nenhum dos componentes se encontra listado.

#### SECÇÃO 12: Informação ecológica

- · 12.1 Toxicidade
  - · Toxicidade aquática: Não existe mais nenhuma informação relevante disponível.
- · 12.2 Persistência e degradabilidade Não existe mais nenhuma informação relevante disponível.
- · 12.3 Potencial de bioacumulação Não existe mais nenhuma informação relevante disponível.
- · 12.4 Mobilidade no solo Não existe mais nenhuma informação relevante disponível.

( continuação na página 5 )

página: 5/6

# Ficha de dados de segurança

em conformidade com 1907/2006/CE, Artigo 31°

data da impressão 30.01.2023 Número da versão 5 (substitui a versão 4) Revisão: 26.01.2023

Nome comercial: L 4698 / pH=7,00

(continuação da página 4)

- · 12.5 Resultados da avaliação PBT e mPmB Não aplicável.
- · 12.6 Propriedades desreguladoras do sistema endócrino

O produto não contém substâncias com propriedades desreguladoras endócrinas.

- · 12.7 Outros efeitos adversos
  - · Indicações gerais: Não é perigoso para a água.
  - · Outras indicações ecológicas:
    - · Indicações gerais: Não é perigoso para a água.
  - · Outras indicações ecológicas: Não é perigoso para a água.

### SECÇÃO 13: Considerações relativas à eliminação

- · 13.1 Métodos de tratamento de resíduos
  - · Recomendação:

As pequenas quantidades podem ser diluídas em água abundante e eliminadas. As grandes quantidades têm de ser eliminadas de acordo com as normas oficiais locais.

	· Catálogo europeu de resíduos		
06	00 00	RESÍDUOS DE PROCESSOS QUÍMICOS INORGÂNICOS	
06	03 00	resíduos do FFDU de sais, de soluções destes e de óxidos metálicos	
06	03 14	sais no estado sólido e em solução, não abrangidos em 06 03 11 e 06 03 13	

- · Embalagens contaminadas:
  - · Recomendação:

As embalagens contaminadas devem ser esvaziadas, para poderem ser recicladas após uma limpeza adequada. As embalagens não laváveis devem ser eliminadas da mesma forma que o seu conteúdo.

· Meio de limpeza recomendado: Água, eventualmente com adição de produtos de limpeza

SECÇÃO 14: Informações relativas ao transporte				
· 14.1 Número ONU ou número de ID · ADR/RID, ADN, IMDG, IATA	não aplicável			
· 14.2 Designação oficial de transporte da ONU · ADR/RID, ADN, IMDG, IATA	não aplicável			
· 14.3 Classe(s) de perigo para efeitos de transporte				
· ADR/RID, ADN, IMDG, IATA · Classe	não aplicável			
· 14.4 Tipo de embalagem · ADR/RID, IMDG, IATA	não aplicável			
· 14.5 Perigos para o ambiente: · Poluente das águas:	Não			
· 14.6 Precauções especiais para o utilizador	Não aplicável.			
· 14.7 Transporte marítimo a granel em conformidade com os instrumentos da OMI Não aplicável.				
· Transporte/outras informações:	Não constitui material perigoso em conformidade com os regulamentos acima indicados.			
· UN "Model Regulation":	não aplicável			

PT -

página: 6/6

# Ficha de dados de segurança

em conformidade com 1907/2006/CE, Artigo 31°

data da impressão 30.01.2023 Número da versão 5 (substitui a versão 4) Revisão: 26.01.2023

Nome comercial: L 4698 / pH=7,00

(continuação da página 5)

### SECÇÃO 15: Informação sobre regulamentação

- · 15.1 Regulamentação/legislação específica para a substância ou mistura em matéria de saúde, segurança e ambiente
  - · Diretiva 2012/18/UE
    - · Substâncias perigosas designadas ANEXO I Nenhum dos componentes se encontra listado.
  - Directiva 2011/65/UE relativa à restrição do uso de determinadas substâncias perigosas em equipamentos eléctricos e electrónicos - Anexo II

Nenhum dos componentes se encontra listado.

- · REGULAMENTO (UE) 2019/1148
  - · Anexo I PRECURSORES DE EXPLOSIVOS OBJETO DE RESTRIÇÕES (Valor-limite máximo para efeitos de licenciamento nos termos do artigo 5.o, n.o 3)

Nenhum dos componentes se encontra listado.

· Anexo II - PRECURSORES DE EXPLOSIVOS PASSÍVEIS DE PARTICIPAÇÃO

Nenhum dos componentes se encontra listado.

Regulamento (CE) n.º 273/2004 relativo aos precursores de drogas

Nenhum dos componentes se encontra listado.

· Regulamento (CE) n.º 111/2005 que estabelece regras de controlo do comércio de precursores de drogas entre a Comunidade e países terceiros

Nenhum dos componentes se encontra listado.

· 15.2 Avaliação da segurança química: Não foi realizada nenhuma Avaliação de Segurança Química.

#### SECÇÃO 16: Outras informações

- Data da versão anterior: 06.04.2022
- · Número da versão anterior: 4
- · Abreviaturas e acrónimos:

RID: Règlement international concernant le transport des marchandises dangereuses par chemin de fer (Regulations Concerning the International Transport of Dangerous Goods by Rail)

IATA-DGR: Dangerous Goods Regulations by the "International Air Transport Association" (IATA)

ICAO: International Civil Aviation Organisation

ICAO-TI: Technical Instructions by the "International Civil Aviation Organisation" (ICAO)

ADR: Accord relatif au transport international des marchandises dangereuses par route (European Agreement Concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)

IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods

IATA: International Air Transport Association

GHS: Globally Harmonised System of Classification and Labelling of Chemicals

EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances

ELINCS: European List of Notified Chemical Substances

CAS: Chemical Abstracts Service (division of the American Chemical Society)

PBT: Persistent, Bioaccumulative and Toxic

vPvB: very Persistent and very Bioaccumulative



# a **xylem** brand

Revisão: 26.01.2023

página: 1/6

# Ficha de dados de segurança

em conformidade com 1907/2006/CE, Artigo 31°

data da impressão 30.01.2023

Número da versão 5 (substitui a versão 4)

#### SECÇÃO 1: Identificação da substância/mistura e da sociedade/empresa

- · 1.1 Identificador do produto
  - Nome comercial: <u>L 4698 / pH=10,01</u>
     Código do produto: 285138192-Set3
  - · **Designação:** Solução tampão técnica pH 10,01 (25 °C)
- · 1.2 Utilizações identificadas relevantes da substância ou mistura e utilizações desaconselhadas
  - · Categoria de produto PC21 Produtos químicos de laboratório
  - · Categoria de processo PROC15 Utilização como reagente para uso laboratorial
  - · Utilização da substância / da preparação Solução de calibração
- · 1.3 Identificação do fornecedor da ficha de dados de segurança
  - · Fabricante/fornecedor:

Xylem Analytics Germany GmbH Am Achalaich 11 82362 Weilheim Germany

Kontakt: SI Analytics, Mainz Tel. +49.(0)6131.66.5111

- · Entidade para obtenção de informações adicionais: E-Mail: msds.si@xylem.com
- · 1.4 Número de telefone de emergência: Chemtrec: (USA & Canada) 800-424-9300 (International) 001 703-527-3887

### SECÇÃO 2: Identificação dos perigos

- · 2.1 Classificação da substância ou mistura
  - · Classificação em conformidade com o Regulamento (CE) n.º 1272/2008 O produto não foi classificado em conformidade com o regulamento CLP.
- · 2.2 Elementos do rótulo
  - · Rotulagem en conformidade com o Regulamento (CE) n.º 1272/2008 não aplicável
    - · Pictogramas de perigo não aplicável
    - Palavra-sinal não aplicável
    - · Advertências de perigo não aplicável
- · 2.3 Outros perigos Não existe mais nenhuma informação relevante disponível.

#### SECÇÃO 3: Composição/informação sobre os componentes

- · 3.2 Misturas
  - · Descrição:

Mistura: composta pelas seguintes substâncias. Água, carbonato de sódio, hidrogenocarbonato de sódio

- · Substâncias perigosas: não aplicável
- · Avisos adicionais: O texto das indicações de perigo aqui incluído poderá ser consultado no capítulo 16.

em conformidade com 1907/2006/CE, Artigo 31°

data da impressão 30.01.2023 Número da versão 5 (substitui a versão 4) Revisão: 26.01.2023

Nome comercial: L 4698 / pH=10,01

(continuação da página 1)

#### SECÇÃO 4: Medidas de primeiros socorros

- · 4.1 Descrição das medidas de emergência
  - · Indicações gerais: Retirar a roupa contaminada e lavá-la antes de a voltar a usar.
  - · Em caso de inalação: Assegurar que exista ar fresco.
  - Em caso de contacto com a pele: Enxaguar a pele com água [ou tomar um duche].
  - · Em caso de contacto com os olhos:

Enxaguar os olhos durante alguns minutos sob água corrente, mantendo as pálpebras abertas, e consultar o médico.

· Em caso de ingestão:

Enxaguar a boca e beber muita água.

Em caso de indisposição, consulte um médico.

· 4.2 Sintomas e efeitos mais importantes, tanto agudos como retardados

Não existe mais nenhuma informação relevante disponível.

· 4.3 Indicações sobre cuidados médicos urgentes e tratamentos especiais necessários

Não existe mais nenhuma informação relevante disponível.

#### SECÇÃO 5: Medidas de combate a incêndios

- · 5.1 Meios de extinção
  - Meios adequados de extinção: O produto não é inflamável. Determinar o produto extintor de acordo com o ambiente.
- 5.2 Perigos especiais decorrentes da substância ou mistura Nenhum perigo que necessite de menção especial.
- · 5.3 Recomendações para o pessoal de combate a incêndios
  - · Equipamento especial de protecção: Não são necessárias medidas especiais.

### SECÇÃO 6: Medidas em caso de fuga acidental

· 6.1 Precauções individuais, equipamento de proteção e procedimentos de emergência

Com a utilização correta, não são necessárias medidas especiais.

- · 6.2 Precauções a nível ambiental: Não são necessárias medidas especiais.
- · 6.3 Métodos e materiais de confinamento e limpeza:

Recolher com produtos que absorvam líquidos (areia, seixos, absorventes universais, serradura).

· 6.4 Remissão para outras secções Não são libertadas substâncias perigosas.

### **SECÇÃO 7: Manuseamento e armazenagem**

- · 7.1 Precauções para um manuseamento seguro Em caso de utilização correcta, não são necessárias medidas especiais.
  - · Precauções para prevenir incêndios e explosões: Não são necessárias medidas especiais.
- · 7.2 Condições de armazenagem segura, incluindo eventuais incompatibilidades
  - · Requisitos para espaços ou contentores para armazenagem: Sem requisitos especiais.
  - · Avisos para armazenagem conjunta: Não necessário.
  - · Outros avisos sobre as condições de armazenagem: Armazenar fechado hermeticamente com 15 °C a 25 °C.
- 7.3 Utilização(ões) final(is) específica(s) Não existe mais nenhuma informação relevante disponível.

## SECÇÃO 8: Controlo da exposição/Proteção individual

- · 8.1 Parâmetros de controlo
  - · Componentes cujo valor do limite de exposição no local de trabalho deve ser monitorizado:

O produto não contém quantidades relevantes de substâncias cujo valor limite relacionado no local de trabalho tenha que ser monitorizado.

· Indicações adicionais: Foram utilizadas como base as listas válidas à data da elaboração.

(continuação na página 3)

em conformidade com 1907/2006/CE, Artigo 31°

data da impressão 30.01.2023 Número da versão 5 (substitui a versão 4) Revisão: 26.01.2023

Nome comercial: L 4698 / pH=10,01

(continuação da página 2)

#### · 8.2 Controlo da exposição

- · Controlos técnicos adequados Não existem outras informações, ver ponto 7.
- · Medidas de proteção individual, nomeadamente equipamentos de proteção individual
  - Medidas gerais de protecção e higiene:

Evitar o contacto com os olhos e com a pele.

Retirar a roupa contaminada e lavá-la antes de a voltar a usar.

Lavar as mãos antes das pausas e no fim do trabalho.

- · Proteção respiratória Não necessário.
- · Proteção das mãos Luvas de proteção recomendada no caso de contato frequente e longo com a pele.
  - · Material das luvas Borracha nitrílica (NBR)
- · Proteção ocular/facial Óculos de protecção
- · Controlo da exposição ambiental Não é perigoso para a água.

### SECÇÃO 9: Propriedades físico-químicas

0.41.6					
· 9.1 Informações	sobre bi	opriedades	tisicas e	guimicas	de base

· Informações gerais

Cor: Cor de âmbar
 Odor: Inodoro
 Ponto de fusão/ponto de congelação: -2,6 °C

· Ponto de ebulição ou ponto de ebulição inicial e

intervalo de ebulição 100 °C

· Inflamabilidade A substância não é inflamável.

· Ponto de inflamação: Não aplicável.

· pH em 20 °C 10,01

· Viscosidade:

Viscosidade cinemáticaDinâmico:Não determinado.Não determinado.

Solubilidade

· água: Completamente misturável.

· Pressão de vapor em 20 °C: 23 hPa

· Densidade e/ou densidade relativa

Densidade em 20 °C: 1,01 g/cm<sup>3</sup>

#### · 9.2 Outras informações

· Informações importantes para a protecção da saúde e do meio ambiente, bem como para efeitos de segurança

• Propriedades explosivas: O produto não corre o risco de explosão.

· Informações relativas às classes de perigo físico

· Explosivos não aplicável · Gases inflamáveis não aplicável · Aerossóis não aplicável · Gases comburentes não aplicável · Gases sob pressão não aplicável · Líquidos inflamáveis não aplicável · Matérias sólidas inflamáveis não aplicável · Substâncias e misturas autorreativas não aplicável · Líquidos pirofóricos não aplicável · Sólidos pirofóricos não aplicável

· Substâncias e misturas suscetíveis de autoaquecimento não aplicável

( continuação na página 4 )

página: 4/6

# Ficha de dados de segurança

em conformidade com 1907/2006/CE, Artigo 31°

data da impressão 30.01.2023 Número da versão 5 (substitui a versão 4) Revisão: 26.01.2023

Nome comercial: L 4698 / pH=10,01

(continuação da página 3)

· Substâncias e misturas que emitem gases inflamáveis

em contacto com a água

Líquidos comburentes

Sólidos comburentes

Peróxidos orgânicos

Corrosivos para os metais

Explosivos dessensibilizados

não aplicável
não aplicável
não aplicável

### SECÇÃO 10: Estabilidade e reatividade

- · 10.1 Reatividade Não existe mais nenhuma informação relevante disponível.
- · 10.2 Estabilidade química
  - · Decomposição térmica / condições a evitar: Não existe decomposição se usado de acordo com as especificações.
- · 10.3 Possibilidade de reações perigosas Não se conhecem reacções perigosas.
- · 10.4 Condições a evitar Não existe mais nenhuma informação relevante disponível.
- 10.5 Materiais incompatíveis: Não existe mais nenhuma informação relevante disponível.
- · 10.6 Produtos de decomposição perigosos: Não se conhecem produtos de decomposição perigosos.

### SECÇÃO 11: Informação toxicológica

- · 11.1 Informações sobre as classes de perigo, tal como definidas no Regulamento (CE) n.o 1272/2008
  - · Toxicidade aguda: Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não são preenchidos.
  - sobre a pele: Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não são preenchidos.
  - sobre os olhos: Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não são preenchidos.
  - sensibilização: Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não são preenchidos.
  - · Mutagenicidade em células germinativas
  - Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não são preenchidos.
  - · Carcinogenicidade Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não são preenchidos.
  - · Toxicidade reprodutiva Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não são preenchidos.
  - · Toxicidade para órgãos-alvo específicos (STOT) exposição única
  - Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não são preenchidos.
  - · Toxicidade para órgãos-alvo específicos (STOT) exposição repetida
  - Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não são preenchidos.
  - · Perigo de aspiração Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não são preenchidos.
- · 11.2 Informações sobre outros perigos
  - · Propriedades desreguladoras do sistema endócrino

Nenhum dos componentes se encontra listado.

### SECÇÃO 12: Informação ecológica

- · 12.1 Toxicidade
  - · Toxicidade aquática: Não existe mais nenhuma informação relevante disponível.
- 12.2 Persistência e degradabilidade Não existe mais nenhuma informação relevante disponível.
- 12.3 Potencial de bioacumulação Não existe mais nenhuma informação relevante disponível.
- · 12.4 Mobilidade no solo Não existe mais nenhuma informação relevante disponível.
- 12.5 Resultados da avaliação PBT e mPmB Não aplicável.
- · 12.6 Propriedades desreguladoras do sistema endócrino
- O produto não contém substâncias com propriedades desreguladoras endócrinas.
- · 12.7 Outros efeitos adversos
  - · Indicações gerais: Não é perigoso para a água.

(continuação na página 5)

página: 5/6

# Ficha de dados de segurança

em conformidade com 1907/2006/CE, Artigo 31°

data da impressão 30.01.2023 Número da versão 5 (substitui a versão 4) Revisão: 26.01.2023

Nome comercial: L 4698 / pH=10,01

(continuação da página 4)

- · Outras indicações ecológicas:
  - · Indicações gerais: Não é perigoso para a água.
- · Outras indicações ecológicas: Não é perigoso para a água.

#### SECÇÃO 13: Considerações relativas à eliminação

- · 13.1 Métodos de tratamento de resíduos
  - · Recomendação:

As pequenas quantidades podem ser diluídas em água abundante e eliminadas. As grandes quantidades têm de ser eliminadas de acordo com as normas oficiais locais.

· Catálogo europeu de resíduos		
06 00 00	RESÍDUOS DE PROCESSOS QUÍMICOS INORGÂNICOS	
06 03 00	resíduos do FFDU de sais, de soluções destes e de óxidos metálicos	
06 03 14	sais no estado sólido e em solução, não abrangidos em 06 03 11 e 06 03 13	

- · Embalagens contaminadas:
  - · Recomendação:

As embalagens contaminadas devem ser esvaziadas, para poderem ser recicladas após uma limpeza adequada. As embalagens não laváveis devem ser eliminadas da mesma forma que o seu conteúdo.

· Meio de limpeza recomendado: Água, eventualmente com adição de produtos de limpeza

### SECÇÃO 14: Informações relativas ao transporte

· 14.1 Número ONU ou número de ID · ADR/RID, ADN, IMDG, IATA	não aplicável		
· 14.2 Designação oficial de transporte da ONU · ADR/RID, ADN, IMDG, IATA	não aplicável		
· 14.3 Classe(s) de perigo para efeitos de transporte			
· ADR/RID, ADN, IMDG, IATA · Classe	não aplicável		
· 14.4 Tipo de embalagem · ADR/RID, IMDG, IATA	não aplicável		
· 14.5 Perigos para o ambiente:	Não aplicável.		
· 14.6 Precauções especiais para o utilizador	Não aplicável.		
· 14.7 Transporte marítimo a granel em conformidade com			
os instrumentos da OMI	Não aplicável.		
· UN "Model Regulation":	não aplicável		

### SECÇÃO 15: Informação sobre regulamentação

- · 15.1 Regulamentação/legislação específica para a substância ou mistura em matéria de saúde, segurança e ambiente
  - · Diretiva 2012/18/UE
    - · Substâncias perigosas designadas ANEXO I Nenhum dos componentes se encontra listado.
  - Directiva 2011/65/UE relativa à restrição do uso de determinadas substâncias perigosas em equipamentos eléctricos e electrónicos Anexo II

Nenhum dos componentes se encontra listado.

( continuação na página 6 )

página: 6/6

# Ficha de dados de segurança

em conformidade com 1907/2006/CE, Artigo 31°

data da impressão 30.01.2023 Número da versão 5 (substitui a versão 4) Revisão: 26.01.2023

Nome comercial: L 4698 / pH=10,01

(continuação da página 5)

#### · REGULAMENTO (UE) 2019/1148

· Anexo I - PRECURSORES DE EXPLOSIVOS OBJETO DE RESTRIÇÕES (Valor-limite máximo para efeitos de licenciamento nos termos do artigo 5.o, n.o 3)

Nenhum dos componentes se encontra listado.

· Anexo II - PRECURSORES DE EXPLOSIVOS PASSÍVEIS DE PARTICIPAÇÃO

Nenhum dos componentes se encontra listado.

Regulamento (CE) n.º 273/2004 relativo aos precursores de drogas

Nenhum dos componentes se encontra listado.

Regulamento (CE) n.º 111/2005 que estabelece regras de controlo do comércio de precursores de drogas entre a Comunidade e países terceiros

Nenhum dos componentes se encontra listado.

15.2 Avaliação da segurança química: Não foi realizada nenhuma Avaliação de Segurança Química.

#### SECÇÃO 16: Outras informações

· Data da versão anterior: 06.04.2022

· Número da versão anterior: 4

· Abreviaturas e acrónimos:

RID: Règlement international concernant le transport des marchandises dangereuses par chemin de fer (Regulations Concerning the International Transport of Dangerous Goods by Rail)

IATA-DGR: Dangerous Goods Regulations by the "International Air Transport Association" (IATA)

ICAO: International Civil Aviation Organisation

ICAO-TI: Technical Instructions by the "International Civil Aviation Organisation" (ICAO)

ADR: Accord relatif au transport international des marchandises dangereuses par route (European Agreement Concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)

IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods

IATA: International Air Transport Association

GHS: Globally Harmonised System of Classification and Labelling of Chemicals

EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances

ELINCS: European List of Notified Chemical Substances

CAS: Chemical Abstracts Service (division of the American Chemical Society)

PBT: Persistent, Bioaccumulative and Toxic vPvB: very Persistent and very Bioaccumulative

РΙ